

Feb 17 2023
vol.987
毎週金曜発行
ロサンゼルス・オレンジ・ラスベガス

格安レンタカーのバイエア
驚きのワンダープライス!
ワンズレンタカー
QRコード
スタッフ募集!
クルマ好きな方大歓迎!!

日本帰国の必需品
WiFiレンタル
LAX
で受取可能!

以下のクーポンコードで
お安くなります!
LA3120JP
7日間\$70▶\$42
14日間\$128▶\$76.8

Sky go 日本語で
対応可能!
1(833)467-5946
(平日午前10時〜午後6時)
詳細は以下のウェブサイト
skygowifi.com

The Japanese
Entertainment paper
Weekly



第65回グラミー賞を受賞した宅見将典さん
第65回グラミー賞で最優秀ローカル・ミュージックアルバム賞を受賞した宅見将典さん。この12年間、世界の頂点を自らのアルバム制作に挑んできた。「僕にこの素晴らしい夢に出会う機会を与えてくださった先輩、夢を追う僕をずっと助けてくださった皆さんに、感謝の心を伝えたい気持ちでいっぱいです!」
Photo: Hitoshi Shimoda
(インタビュー記事は3ページ)



宅見将典さんが
第65回グラミー賞を受賞

ウェブサイトでも記事をご覧ください。
www.lalalalusa.com もちろんスマホにも対応!



NEWS まとめ読み! 全米・ローカル編 [P.08]
LA郡が新銃規制
大口径拳銃の販売や公園・ビーチでの銃携帯を禁止 他

今月のテーマ▶**会計**
タックスリターンのシーズン到来! [P.14]

TOTO WASHLET
TOTOショールーム 取り扱い商品
・トイレ(便座) ・温水洗浄便座「ウォシュレット」
・シャワー器具 ・水栓 ・蛇口 ・水道
213-716-7897
★日本語でお問い合わせください。
—TOBI USAはTOTOの正規代理店です。—
Tel: 213-389-2020 / 323-932-8686
Email: Tobiusainc86@gmail.com
3500 W. 6th St Suite 218, Los Angeles CA 90020 WWW.TOTOUSA.COM

メディケアご相談 受付中
65歳を迎える方/退職してグループ保険から外れる65歳以上の方は、ぜひご相談下さい!!
Insurance 110
●訪問相談: 310-947-0796
●トランス本店: 310-855-3522
●カスタマーオフィス: 714-435-8809
●サンノゼオフィス: 408-318-9035
www.insurance110usa.com
スミス鈴木真子

もみじ★会計事務所
法人・個人の**税務・会計**
(お気軽にご相談ください)
初回相談無料
森井 宏樹
Hiroki Morii
CPA
(310) 904-2605 cmorii@momijiaccountancy.com
<https://momijiaccountancy.com>

2月中のご予約限定 春のRVキャンペーン!
キャンピングカーは冬春の今がお得!
今なら3泊でも6泊でも\$999(税別)〜!
6泊・4名利用なら1泊なんと\$42〜/人!
★お人数に限りがございますのでお早めにお問い合わせください。
amnet アムネットスタッフも実際に体験してきました! 試乗体験談ブログで公開中!
キャンピングカーのことなら経験者のいるアムネットにお任せください!

転職をお考えなら
QUICK USA, Inc.
公式LINEで最新の求人情報を手軽にGET!
まずは**無料登録**
www.919usa.com
Tel: 310-323-9190 / E-mail: lalala@919usa.com
1995 W 190th St. Suite 200, Torrance, CA 90504

桜 春の高山祭&広島
さくらを求めて9泊10日
●高山祭 ●ミホミュージアム(美の桃源郷) ●人力車体験
●人気! 舞妓ダイニング その他、人気スポット盛り沢山
JAPAN DELUXE TOURS
ツアー料金 \$5198〜\$4698
Toll Free 1-800-285-2726
夏の祇園祭ツアー、アニメツアーも好評発売中 1820 W. Carson St. #224, Torrance, CA 90501



Chargel™

日本で大好評のゼリー飲料を
アメリカのお客様のために新開発!

いつでも手軽に、
おいしくエネルギー補給。

3つの
フレーバーで **発売中**



グリーンアップル

ホワイトグレープ

ストロベリー

お買い求めはお近くの日系マーケット、またはオンラインストア [chargel.com](https://www.chargel.com) にて



MARUKAI

Mitsuwa
MARKETPLACE



Seiwa market
Japanese grocery

TOKYO CENTRAL



CHARGEL.COM



Photo:Hitoshi Shimoda

■第65回グラミー賞で最優秀グローバリ・ミュージックアルバム賞を受賞した宅見将典さん。大阪出身、グローバリな音楽活動が続けながら、この2年間、世界の頂点を登り、自身のアルバム制作に熱中。1年にこの素晴らしい事に出席する機会を与えてくださった先輩、夢を追う僕を助けてくださった皆さんに、感謝の心を伝えたい気持ちでいっぱいです！
オフィシャルサイト <https://www.masa.world/>
インスタグラム masa_takumi



Photo:Yumi Goto

■日米を拠点に音楽活動を続けてきた、この名実ある賞をいただいたことで、音楽家として人として大きく成長していきたくと目標を新たにします。



■グラミー賞受賞作「SAKURA」は、日本伝統音楽と洋の音楽要素が融合し、日本美の世界観ひろがるサウンドが生みだされている。



■「SAKURA」のプロデュースを手がけたLonnie Park氏(左)。受賞パーティにて。

夢が現実に。 走りつづけた12年目の快挙

宅見将典 Masanori Takumi
グラミー賞受賞アーティスト



The GRAMMY goes to Masa Takumi! 授賞セレモニーで自分の名前が呼ばれた瞬間、何が起きたのか？自分が受賞したことが信じられなくて、まるで他人事のように感じました！喜びと興奮もあらわに。このほど第65回グラミー賞でアルバム賞「SAKURA」が最優秀グローバリ・ミュージック・アルバム賞を受賞を果たした宅見将典さんが、これまでの道のりを振り返りながら語った。

日本で2000年にロックバンド「Stereocore」でメジャーデビュー。2014年、2015年、2017年には、Co-produceやバンドメンバーとして参加したジママイカバンド「Jelly and Reddies」(スライ&ロビー)のアルバムがグラミー賞「ニネット」を獲得。作曲家、プロデューサー、マルチタレントメンタル・アーティストとしてなど日本国内外でグローバルな音楽活動を続けてきた。宅見さんの世界観を大きく変えたのが、今から12年前の2011年初めて

出席したグラミー賞授賞式だ。初めて目の前で見るグラミーでの世界トップアーティストたちのステージ。それはまるで人間のパフォーマンスだとは思えないような見たこともない偉大な衝撃的な光景でした。その時、自分もいつかこの舞台に上りたい、グラミー賞を目指す！と心に決めたんです。

この12年間は決して順風満帆な道ではなく、暗中模索の日々だった。「Reddies」で『絶対にグラミー賞を取ります！』と公言してしまっただけで、うわくなんてことを僕は言ってしまっただけで、なぜこんなとんでもない壮大な夢を追いかけ始めたしまったんだって思ってたのが当時の正直な気持ちでした。2016年にグラミー賞にエントリーした自身のアルバム「SAKURA」を皮切りに毎年「SAKURA」を皮切りに4枚のアルバムを出品。作品作りへのモチベーションをどうしたらキープできるか、クリ

エティシティに対するパッションを燃やしつつも、カ・ン・タルの試行錯誤の連続だった僕に気持ちの変化が起こったのは今更の5枚目の作品「SAKURA」だ。それまではこのアルバムで絶対に「ニネット」を狙うぞ！と前のめりな考え方で、それからの作品がまた次の作品に繋がれば、いい！長期的にやっていく！という気持ちに変わった。気負わずに等身大の自分で作った作品で！

受賞作「SAKURA」は、華や三味線など日本の伝統楽器と洋サウンドを融合させたの美しさや、はかなさが奏でられている。紛争や人種差別、世界中で悲しい出来事がたくさん起きている中で、音楽にできるのは人の心を優しくしたり癒すこと。人はそれぞれが心の中心に、美しくて優しい花を持っていると思うんです。日本人である僕にとっては日本の心をあらわすのは桜。この作品によって皆さんの心の花が豊かに咲くことを願っています。

ニューガーデナホテルの新しい長期ご宿泊プラン

ハイスピードインターネット・テレビ・ジャパン
屋根付きパーキング・家具付き・ウォシュレット

\$1,600/月(水道光熱費等込)

電話: (310)892-9727 (英語)
(310)892-9752 (日本語)
メール: MsKosugi310@gmail.com 詳しくは小杉まで

DENTURE MASTER

義歯・インプラント義歯専門のデンタルクリニック

合わない、醜い、すり減った義歯にうんざりしていませんか？
硬い食べ物でも安心して食べたくないですか？
私たち歯のスペシャリストがお手伝いします！

- ▶ 歯科スペシャリスト
- ▶ インプラントスペシャリスト
- ▶ オールオン 4 (6) インプラントブリッジ
- ▶ 全ての歯を再建

コンピューターで解析する正確なインプラント手術

快適で美容に優れたインプラント義歯

無利子のお支払いプラン有り！

シニア割引あります
*65歳以上の方

無料相談あります

626-915-8880
626-430-6683
151 N. Azusa Ave. West Covina, CA 91791
OPEN: Mon - Fri 9am - 6pm / Sat 9am - 1pm

魔女ともえの◆数秘術チャネリング◆ 携帯番号運気UPアドバイス



らららウェブサイト毎週掲載、人気の「魔女ともえの◆数秘術チャネリング◆携帯番号運気UPアドバイス」。自分の携帯電話番号の「下桁（一番最後の数字）」からもらえる今週の開運アドバイスを魔女ともえさんが数秘術チャネリングにより伝えてくれる。数の持つパワーはあなたの運気にも影響しているという。今週のあなたの運気UPアドバイスを下記のリンクよりチェック！

■ 2/13~19 魔女ともえの携帯番号運気UPアドバイス
<https://lalalaua.com/archives/33939>

ドキュメンタリー映画"Dr. Bala" ガーデナで上映会&トークイベント 2/19・20



東南アジアで尽力した大村和弘医師の医療ボランティアを12年間追いつけたドキュメンタリー映画「Dr. Bala」の上映会がガーデナで2月19日（日）・20日（月）4:30pm(4:15pm開場)に開催される。上映のほか、同作品の主演である大村和弘医師（Dr. Bala）を迎え、コピー島田監督とのトーク&質疑応答タイムも予定。ドネーションスペースの入場料制度。

■ Dr. Bala上映会 & トークイベント
開催場所 / やすらぎ幼稚園2F
16110 La Salle Ave. Gardena CA 90247
Dr. Bala予告 <https://youtu.be/AEojbm2ihWQ>

第30回 春・歌まつり チャリティーショー開催



3月12日(日)1pm~4pm、トランスで「第30回 春・歌まつりチャリティーショー」が開催される。今回は節目となる第30回。ボランティアによるチャリティーコンサートで、30年間毎年日系シニアーズに寄付が行われている。ラッフルで賞品もプレゼントされるほか、日本舞踊の公演も予定されている。参加費:ドネーションで\$25。日本歌謡を支援する日本歌手協会米国友の会も協賛。

■ 第30回 春・歌まつりチャリティーショー
開催会場 / James R. Armstrong Theatre 3330 Civic Drive, Torrance, CA 90503
申込み / 日本歌手協会米国友の会
213-625-1998(月~金曜 9am~5pm 内田まで)

SHIRAKIKU×さとみくる 美味しい食レポ 冷凍三層うどん



ららら誌面とウェブサイトで好評連載中の「SHIRAKIKU×Ameba公式トップブロガーさとみくる 美味しい食レポ」。最新の食レポは、温めるだけ!具もスープも入っているので水の追加も不要、超手軽に食べられるシラキクの「冷凍三層うどん」。うどん消費量日本一の香川県で作られた本格派。きつうどん、かき揚げうどん、野菜うどんの3種類が登場!

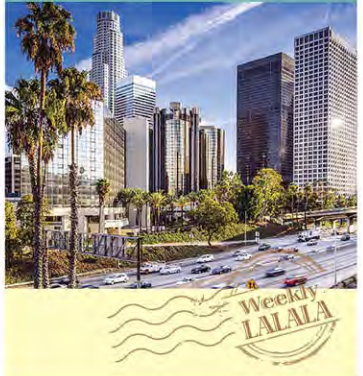
■ SHIRAKIKU×さとみくる 美味しい食レポ 冷凍三層うどん
<https://lalalaua.com/archives/33849>

LOCAL TOPICS



ローカル情報 ららトク

街のお得な
情報をお届け!



一生付き合える 工務店に。



■こんなことでお困りの方、 ご相談ください。

- ▶ローカルの大工に頼んだが満足できない仕上がりがだった。
- ▶英語でのコミュニケーションで細かい部分が伝わらない。
- ▶完成が大幅に遅れて大変だった。

■サービス内容

日本仕込みの現場監督が、厳しい目で管理し、日本語でまごころ込めてお客様に対応します。小さな修理修繕、キッチン、バスルームのリモデル、ご家族のニーズや成長に合わせたリフォームや、増築、家の売却まで一貫してご相談いただけます。

Commercial - 商業インテリア

- ▶修繕
- ▶リフォーム各種
- ▶オフィス改装
- ▶レストランや小売店



Japanese Interior - 日本式インテリア

- ▶畳の和室
- ▶茶室
- ▶ウォシュレット式トイレ
- ▶日本浴槽
- ▶和風インテリア



Residence - 住居

- ▶修繕
- ▶リフォーム各種
- ▶キッチンリフォーム
- ▶バスルームリフォーム
- ▶部屋の追加
- ▶ガレージ改造



オオタニ工務店

17972 Sky Park Circle, Building 47 Suite E, Irvine, CA 92614
TEL: 949-561-8539
Email: info@ohtaniconstruction.com
URL: <https://ohtaniconstruction.com>
UJ ThinkTank Inc. Contractors License # 1071937
コントラクターライセンス、保険、ボンド完備

LINEでも
ご相談承ります。



LINE ID: Ohtaniconc_USA

日本人の現場監督に安心してお任せください!

私たちのこだわり

喜ばれる仕事をする。
日本の誇りを持って仕事をする。
現場の環境を常にキレイにすること。



**リトル東京 しゃぶしゃぶ懐石
ハッピーアワー実施中!**



リトル東京のしゃぶしゃぶ懐石「天照 TENSCHO」では、ハッピーアワーを実施中。クラフトビールに加え、生牡蠣・焼き牡蠣も半額。火～日の5-7PM。慌ただしい平日に幸福のひと時が味わえる。和牛しゃぶしゃぶコースや絶品アラカルトも豊富。

■しゃぶしゃぶ懐石「天照 TENSCHO」

IG: @tensho_la

**アメリカン英語のネイティブ発音コーチ/通訳/
女優のみあた咲さんInstagram開設**



アメリカン英語のネイティブ発音コーチ / 通訳 / 女優のみあた咲がInstagramを開設! 綺麗な発音には実は「舌の筋トレ」が必要。英語圏での生活では必ず役立つ情報を発信中。正しい発音を動画で学ぼう。メルマガ・YouTubeチャンネルも要チェック!

■みあた咲さん Instagram

Instagram: @AmericanEnglishAHA

**尾崎真由美会計事務所
確定申告の相談は日本語で**



今年もタックスリターン(確定申告)のシーズンがスタート! 2022年度分の締め切りは4月18日(火)。確定申告で不安や疑問のある人は、まずは尾崎真由美会計事務所まで相談してみよう。同会計事務所は、アメリカ全境へ日本語で会計・経理代行サービス、税務コンサルティングなどを提供。リモートでの税務相談も受けている。

■尾崎真由美会計事務所

1-877-827-1040
info@1040CA.com
1040CA.com

**3月の無料セミナー「意識するだけで全てが変わる
～なりたい自分、やりたいビジネスが実現する秘密」**



25年のウェストロサンゼルスでのヘアサロン経営を通して、成功の「パターン、考え方と結果のパターンが見えてきた」という同氏。その中で「意識するだけで全てが変わる」ということについて講演する。◆開催日: 3月8日(水) 6:30pm~ ◆講師: 玉田尚子氏 ◆締切: 3月6日(月) 5pm

■サウスベイ・マネジメント・セミナー

info@sbsseminar.org
https://www.sbsseminar.org

**義歯・インプラント義歯専門
デンタルクリニック**



義歯が合わない、痛い、すり減ってしまったなど、義歯に関する相談は歯のスペシャリストまで「無利子の支払いプラン」や、シニア割引もあり。問合せはお気軽に。

■DENTURE MASTER

626-915-8880/626-430-6683
151 N. Azusa Ave. West Covina CA 91791

**最新のCOVID-19ワクチン
接種を忘れずに!**



家族団らんを安心して楽しめるよう、新しいCOVID-19ワクチン接種を忘れずに! 新しいワクチンは従来のCOVIDウイルスとオミクロン株に対応している。無料ワクチン接種場所の確認は下記まで。

■アメリカ合衆国保健福祉省

vaccines.gov

**NAKATA and NAKATA Sushi
MARKET OF JAPAN & Japanese Food**

急募! キッチンスタッフ

店員 & フードデリバリードライバーも同時募集中!



- ▶時給 \$12~\$17
- ▶未経験者・学生もOK!
- ▶ビザサポートあります
(グリーンカード含む)

- ・フードデリバリー
ドライバー \$15
- ・キッチンヘルパー \$12~\$17
- ・店員 \$12~
- ※時給は経験・スキルにより考慮します

Let's Work Together!

■詳細は以下までお問い合わせください
Paxs Distributors Arisa Fujimura
Tel: 310-830-0300
E-mail: arisa@paxsdistributors.com



Las Vegas Store

2350 S. Rainbow Blvd, # 6&7
Las Vegas, NV 89146
TEL: 702-257-1414



Henderson Store

19 S. Stephanie St. Unit 130,
Henderson, NV 89012
TEL: 702-665-4610



Silverado Ranch Store

335 E Silverado Ranch Blvd Ste110,
Las Vegas, NV 89183
TEL: 702-476-9486



Summerlin Store

1930 Village Center Cir Suite6,
Las Vegas NV 89134
TEL: 702-331-5223



nakatamarket.com



人身売買
と戦う

現役警察官

YURIのつぶやき

犯罪多発のロサンゼルスで警察官として活躍するYURIが、警察官の日常・事件の裏側・ロサンゼルス犯罪のリアルな「現場」をReport。寄せられるコメントや質問に答える読者参加型コラム。



Vol.86 止まらない“追っかけ” 強盗事件

昨年から強盗の被害に遭う可能性を少しでも減らすために、今は高級品などを身につけないよう呼びかけていますが、今年に入ってもなくなることはない強盗事件の数々に、刑事や警察官は頭を悩ませています。

先日このような事件がおきました。ハリウッドにあるレストランで食事をした被害者は、席に寄ったガソリンスタンドまで跡をつけられ、強盗事件に巻き込まれました。

奪われたものは、高級腕時計ロレックス、現金、クレジットカード、宝石。強盗が殺人事件に発展すること多く、過去にはロレックスの時計を渡すことを拒んだ男性は射殺され、時計だけを盗まれたのです。

このような最近流行りの犯行手口は、気づかないうちに外出先で目をつけられ、家まで

跡をつけられて人のいない場所で襲われるというケース。昨年に続き跡を絶ちません。

皆さんはそれでも、その高級ブランドを身につけますか？

私は今は控えたいなと思っています。皆さんのご意見もお聞かせ下さい。

Stay safe, everyone!

YURIへのコメントや質問は左記QRからWEB記事に書き込もう！

ベイトプライムを撮影したらどうする？
育児と仕事の両立ポイントとは？

プロフィール: YURI
ロサンゼルス近郊 Police Department 勤務

LA近郊のパトロールを担当しながら、人身売買根絶を目指すNPO法人LOVE SPECTRUMを立ち上げ活動中。二児のシングルマザーとして育児と仕事を両立する傍らSNSを通してLAのリアルを発信する。

@1114lajpn

ベストセラー書籍!!
実録LA初 日本人女性警察官
ロス市警統一採用試験合格までの道のり編
読めなければ道が開く!卒業生30%の警察学校編

LOVE SPECTRUM
IG: @lovespectrum2021
WEB: lovespectrum.org

品質OK! 値段OK! 種類OK! サービスOK!

OK OPTICAL

韓国・米国で20年以上の経験

検査のみ:\$20

(For Glasses refraction only)

度入りのメガネも1時間でご用意できます

話題のフレーム
+レンズ+検査 ~~\$169~~ ⇒ **\$99**
(乱視±2.00まで シングルレンズ:UV, ARコーティング付き)

BIG PROMOTION

1day, 2weeks, 1month
コンタクトレンズ

Blue Light Lens
UV, AR Coating

BIG SALE

\$70~

Progressive Lens

50% OFF



オーナーのダニエルです。
私が日本語で対応します!

キッズコーナーも充実の品揃え!

通常のキャンペーンも継続中!

軽量形状記憶
フレーム
~~\$69~~ ⇒ **\$30**

来店者全員に粗品プレゼント

OK OPTICAL

メガネ/コンタクトレンズ

310.538.5853 日本語もOK! 保険適用可

MON~SAT 10AM~7PM

15435 S Western Ave #103 Gardena, CA 90249

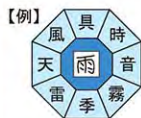


Marine Ave
154th St
Western Ave
DCH Honda
Redondo Beach Blvd

二文字熟語ダイヤモンドクイズ



中央の「？」に漢字を入れると、それぞれの方向に二文字熟語が8つできます。さて、中央に入る漢字は何でしょう？



このように、雨天・霧雨...などの二文字熟語ができるようにします。

クイズの時間

Q 口の奥の両側にあり、細菌などの異物を殺す働きをする扁桃(へんとう)腺。さて、この「扁桃」とは何のこと？

- ① アーモンド
- ② クルミ
- ③ ピーナッツ



この問題を、個人的に楽しむ以外の目的(複製、改変、頒布、販売等)で利用することはできません。©スカイネットコーポレーション

LALALAパズル

過去の問題と
▼答えはこちら▼



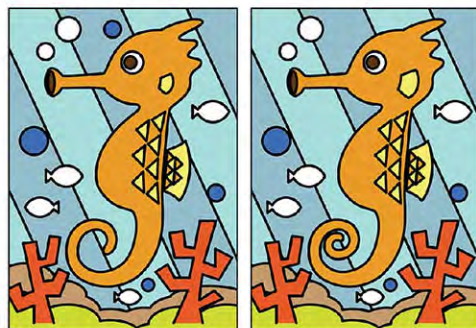
今週のナゾ解き チャレンジ!

さあ、みんなで頭の体操ターーイム! 頭をやわらかくして、ナゾ解きにチャレンジしよう。キミは全部解けるかな?

間違いさがし

【問題】 右の絵と左の絵はよく見ると違うところが4つあります。さて、それはどこでしょう?

「タツノオトシゴ」



印刷によるキズや汚れ、微妙な色の違いなどは間違いに含まれません。

茨城

Available in
late February 2023

Premium Sushi Grade Rice from IBARAKI

Blessed with a mild climate and abundant water resources, Ibaraki is one of the top agricultural prefectures in Kanto region.

Blend of Koshihikari
and Akitakomachi

TAIGA

High Spec Koshihikari Blend Sushi Rice

Blend of Shiki Yutaka
and Niji no Kiramaki

MIYABI MAI

Premium Sushi Grade Short Grain Rice

村田農園のイチゴ



TRUE WORLD FOODS は、茨城県鉾田市の村田農園と契約し、アメリカ市場にて独占販売を開始。
村田農園のイチゴは、都内の有名フルーツパーラーや高級ホテルに納められており、その品質は折り紙付き。
アメリカ向けに特別に選別された極上の「とちおとめ」「やよいひめ」「淡雪(白イチゴ)」をお届けします。



Follow True World Foods on



info@trueworldfoods.com
www.trueworldfoods.com





取引先の客役で出演した橋本明との共演を「次々と新しい芝居を試していく中で面白かった」と振り返る阿部サダヲ

阿部サダヲ

映画「シャイロックの子供たち」主演

【芸能14日時事】映画「シャイロックの子供たち」(日本木下英監督)は、銀行を舞台にした現金紛失事件を巡る池井戸潤の同名ミステリー小説が原作。『次直樹』『下町ケッケツ』など、熱い男たちを描いてきた池井戸の作品には初参加となる主演の阿部サダヲは「自分がこのイメージがあまりなくて意外だったと明かす。一見平穩な銀行の支店である日現金紛失事件が起きる。『お客様係の西木(阿部)は行員の裏面、上戸彩)らと真相を探るが、そこには大きな不正が隠されていた。池井戸が『脚本協』で入り、新たなキャラクターや物語が加わった。西木は、真相を暴くヒーローとしてより『聖さ』が無い普通のサラリーマンとして描かれ、『自分が奇をてくれた気がした』と感謝する。自身も役者になる間、家電量販店で働いていた経験がある。『毎日通勤してルーティン』をこなす感じを思い出したと言いつつ、『その日常の中で何か事件がある』と、やる気になっちゃう気分

持ちは分ける。展示されていたテレビが盗まれた時はそんな感じだった」と笑う。本作には、出世コースから外れた支店長とエース行員など、さまざまなクセのある人物が登場し、西木をはじめそれぞれに秘密がある。簡単に善悪分けられない人間関係は、このイメージがあつて僕は好きと魅力を語る。

続けて4月5日には、宮藤官九郎が「演出を手掛ける舞台」もがまんできない(への)出演も控える。3年前に「コロナ禍で公演中止となった作品で、その後観客で収録、放送されたものの、ようやく有観客での上演が実現する。『笑』がある舞台なのに、誰も笑って回れないのはきつかった。今回はお客さんの笑いをもらって完成させたい」と意気込み、表情をほころばせた。

「チャンスをつぶせ」【芸能10日時事】「出番の少ないメンバー」を発掘して面白くしたい。吉本新喜劇元座長の辻本茂雄が熱く抱負を語った。3月7日、芸能35周年を記念し、4年ぶりになんばグランド花月(大阪市)の本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。4年ぶりに本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。4年ぶりに本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「チャンスをつぶせ」【芸能10日時事】「出番の少ないメンバー」を発掘して面白くしたい。吉本新喜劇元座長の辻本茂雄が熱く抱負を語った。3月7日、芸能35周年を記念し、4年ぶりになんばグランド花月(大阪市)の本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。4年ぶりに本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。4年ぶりに本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「チャンスをつぶせ」【芸能10日時事】「出番の少ないメンバー」を発掘して面白くしたい。吉本新喜劇元座長の辻本茂雄が熱く抱負を語った。3月7日、芸能35周年を記念し、4年ぶりになんばグランド花月(大阪市)の本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。4年ぶりに本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。4年ぶりに本公演で座長を務める。ちょっと立ちどかして、気が触れる世界つづきを振り回すハイテンションな「茂雄」を演じる。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

「感動を届ける役目を」【芸能8日時事】エジプトの警察音楽隊とイスラエルの人々との夜の交流を描くミュージカル「ハンズ・アップ」送りの警察音楽隊。音楽隊長役の風間杜夫は「国境を超え通じ合う心が何かを伝えてくれる。感動を届ける役目を果たしたい」と意気込み。米トニー賞の10冠に輝いた名作の日本版で、風間は2度目のミュージカル出演。初挑戦時は難解な曲ばかりで命を懸ける思いをしたが、今は踊りはなく、歌も演目めぐみとデュエットの一曲のみ。歌わなくていい、踊らなくていい。その二言で出演を決めた。と気楽に笑っている。製作発表会見では同曲の歌唱も披露。全編アラビア語の楽曲なので、「歌詞を聞かなくても分かるな」と笑い、つづいて、本番に向けこの一曲に力の限りを尽くしたいと語った。

パソコン修理
困っていませんか?

iPadを活用しましょう⑥
iPadはパソコンの拡張モニターとして使用が可能です。Macの場合はSidecarという機能を使えば簡単に、Windowsの場合はSpaceDesk(無料)アプリを使えば拡張モニターとして使えます。扱いがスクリーン作業していた方、ぜひ試してみてください。

パソコン スマホ タブレット
Windows Mac

どんな問題でも解決します!!

YUKI'S PC LAB!
1011 W. 190TH ST., UNIT 1/2
GARDENA, CA 90248
info@yukispc.com 424-396-3258

政府関係・国際会議・大手企業の商談
など各種専門分野の実績多数

通訳
のことなら私たちに
ご相談ください。

通訳機材の手配も可能です。
同時通訳ブースの設置。
またデータ通訳機材の
レンタルも承ります。

個人のお客様に、お買い得、病院や
裁判所等のお手伝いもしています。

全米通訳者協会
TEL: 702-271-6122
通訳者の登録も受付中。詳しくはWebで
www.american-interpreters.net

日本語DVD通販
HQビデオ

ニューヨークより毎月無料カタログ郵送

TV / 時代劇 / 邦画 / アニメ / 韓国・中国ドラマ

●電話 1 (800) 343-9869
●E-MAIL support@hqvideo.net
●FAX (212) 686-9158 / (212) 937-4634
●住所 21 W 45TH ST RM 501
NEW YORK NY 10036

ペットの火葬・葬儀屋さん

● 一体ずつ個別で火葬を行うプライベート火葬のみを行っています。
● ご自宅やペット病院からのご搬送も行います。
● その日の内に火葬を行い、ご遺骨をお渡し致します。
● 火葬炉が動かせない週末でも、ご搬送やご安置の対応は致します。

アメリカで20年の実績 いつでもご相談ください

ペットメモリアルサービス

完全プライベート
火葬で185ドルから
(ペットの体重によって異なります)

メモリアル足型
かわいいペットの足型を専用の粘土で作り、同じ火葬炉で焼いて製作致します。ご遺骨の隣にいかがですか?当日お渡し致します。

www.PetMemorialService.net
Tel 310-933-4251
21151 S. Western Ave., Torrance

広告掲載についてのお問い合わせは
310-329-1533

HOLLYWOOD

Weekly The Japanese Entertainment paper
LALALA

「いいかげんでなく、
良い加減で」

「TBS系のドラマ『Get Ready!』で主人公の波佐間を演じる妻夫木聡。『生きる』ことにもかいてる役。そもそも自分には生きる価値があるのか。そのさまに共感できます。ドラマでは封印した、持ち前の爽やかな笑顔で語る。

堤幸彦監督からは「今まで見せたことのない顔を見せたい」と言われ、心を配らせた。その堤監督について「本当にふれない。どんな脚本や俳優でも、素晴らしい作品に仕上げてくれる」と全幅の信頼を寄せる。

役作りの一環で、心臓手術を見学した。「関わる医師らがみんな一つ一つの作品を作り上げていくように、ドラマ作りと似たものを感じました。実際の医師にこんな医療があれば面白い」と感じてもらえればと力を込める。

自身の仕事と向き合う上では「本気になること」を大切にしている。一歩一歩、

妻夫木聡 ドラマ「Get Ready!」主演



「将来の自分に胸を張って『生きていて』と言える生き方をしたい」と語る妻夫木聡



「Get Ready!」の妻夫木聡(左)、右は、患者との交渉を担う通称「ジョーカー」役の藤原竜也

日本語を話す先生をお探しですか?

New Sunrise Clinic
Board Certified Family Medicine
Peter Takayuki ARAI M.D.
Dr. 新井 孝幸

- ◆応急治療 ◆内科 ◆小児科 ◆健康診断
- ◆婦人科/レディースクリニック ◆皮膚科
- ◆性感染症(男女) ◆心療内科 ◆予防接種

海外旅行保険(キャッシュレス対応) / 多様PPO・HMO
シニア・メディアケアHMO / 学生の方はディスカウントあり

213-388-2722 (日本語) 213-388-2772 (代表) PICO + S. CATALINA Corner
2600 W. Pico Blvd. #105, Los Angeles, CA 90006
火・水・木・金 9am-4pm / 土 8am-12pm / 月・日 休診日 Vermontから西へ2つの信号 www.nsrclinic.com

あなたの歯は健康ですか?

ルイス・ヤン歯科医院
1108 Sartori Ave. Ste 100, Torrance, CA 90501
310-539-9307 日本語で治療いたします!

ClearWave Orthodontics
矯正専門歯科

\$300 Discount
矯正またはインビザライン治療
● 新規患者に限り1回使用可能 ● 有効期限: 2023年12月31日まで

歯の矯正は、美しい笑顔の形成にももちろん、
歯、歯茎、顎関節の健康に非常に重要です。

治療前 → 治療後

院長 Jinny Kwak, D.D.S., M.S.

- 13年以上の優れた診療サービス
- 元UCLA教授とクリニックディレクター
- 元UCLA歯科診療教授グループ院長
- 米国矯正 (ABO) 認定医
- UCLA歯科矯正学 修士 (米国)
- 延世大学歯学部 卒業 (韓国)

月/火/木/金: 9AM-6PM 土: 9AM-1PM
424-257-5118: 電話またはテキスト
3640 Lomita Blvd, suite 202, Torrance, CA 90505

ウエストLA・サンタモニカ地区

松村歯科医院
YASUHIRO MATSUMURA, D.M.D.

- 完全消毒
- 最新技術/設備
- インプラント治療
- 一般/小児/美容歯科

保険各種取り扱い。日本語で丁寧に治療します。
8:30am~5:00pm (月~水、金)
9:00am~3:00pm (土) / 木・日 休診日

310.575.8828
11340 W. Olympic Blvd. #240
Los Angeles (Olympic & Corinth 角)

SACHI & CO DENTISTRY
TORRANCE, CA

藤田さち歯科医院
一般歯科 / 矯正 審美歯科 / インプラント

検査とレントゲンとクリーニング
\$413相当 → \$209
(保険をお持ちでない新患者の方対象)

私たちが、日本語で対応いたします。

SACHI FUJITA, DDS
UC Berkeley 卒業
UC San Francisco 歯科大学博士号取得
趣味: ワイン、犬の散歩

SHO IZUMI, DDS
UC LA 卒業
LOMA LINCOLN 歯科大学博士号取得
趣味: 犬のトレーニング、アートクラフト

3440 Lomita Blvd #340 Torrance, CA 90505
www.sachidentistry.com info@sachidentistry.com
TEL (310) 530-9893

旬なイベント・お得情報をゲット!

らららフェイスブック

検索 ロサンゼルス情報誌 Weekly LALALA

FIND YOUR FAVORITE SHOWS!



9年ぶりの完全新作
スペシャルドラマ
湯川、容疑者。

ガリレオ
禁断の魔術

©2022 FUJI TELEVISION NETWORK, INC.

SATURDAY 25th, 5:00pm (PT)



Get Ready

FRIDAYS 7:00pm (PT)



女神の教室
〜リーガル白書〜

WEDNESDAYS 7:00pm (PT)



山田太郎

SUNDAYS 5:00pm (PT)

ENJOY TV JAPAN on DIRECTV

TV JAPAN
\$25/MO.
+tax

WorldDirect a la carte packages require activation of qualifying base package. \$19.95 ACTIVATION, EARLY TERMINATION FEE OF \$20/MO. FOR EACH MONTH REMAINING ON AGMT., EQUIPMENT NON-RETURN & ADD'L FEES APPLY. Price incl. TV Pkg, equip, fees for first TV connection and standard pro installation. \$7/mo. for each additional TV connection on your account. Wireless upgrade with HD DVR \$99.00. New residential customer offers require equipment lease, credit approval, and credit card (except MA & PA). Restr's apply.

CALL TO ORDER/LEARN MORE: 1.800.378.3309
directv.com/satellite/international/



DIRECTV

WORLDIRECT A LA CARTE PACKAGE OFFER: WorldDirect services req'd & sold separately. Visit directv.com/international for pricing. Advanced Receiver Service Fee \$15/mo. is extra and applies. Tivo service fee (\$5/mo.) req'd for Tivo HD DVR from DIRECTV. There is a fee of \$17/mo. for each receiver and/or Genie Mini/DIRECTV Ready TV/Device on your account. **Additional Fees & Taxes:** Price excludes applicable use tax expense surcharge on retail value of installation, custom installation, equipment upgrades/add-ons, and certain other add'l fees & charges. See directv.com/directv-fees/ for additional details. Different offers may apply for eligible multi-dwelling unit and telco customers. **DIRECTV SVC TERMS:** Subject to Equipment Lease & Customer Agreements. Must maintain a min. base TV pkg of \$29.99/mo. All offers, programming, promotions, pricing, terms, restrictions & conditions subject to change & may be modified, discontinued, or terminated at any time without notice. Some offers may not be available through all channels and in select areas. Visit directv.com/legal or call for details. The SBS name and logo are the trademarks of SBS. You must not use any trademark, and nothing on this Network grants you any right or license to use any trademark, without the prior written permission of Jan. Other product, service and company names and logos displayed on the Network may be trademarks of third parties and may only be used with the permission of the relevant third party. ©2023 DIRECTV. DIRECTV and all other DIRECTV marks are trademarks of DIRECTV, LLC. All other marks are the property of their respective owners.

LA HAWAII LIFE by Satomilk

What I EAT & DO in a week

さとみるく
Ameba公式トップブロガーに認定される「さとみるく」のロサンゼルス・ハワイ自給は、世界中にファンを持つ人気ブログ。ロサンゼルスとハワイ2拠点生活しながら、アメリカ生活情報からHSPのことまで心からほのめかすお話を発信中。
Blog: amebo.jp/satomilkcalifornia
YouTube: Satomilk Vlog

Report No.487



Episode 1 海中道路で両親と幸せドライブランチ

昨年北海道から沖縄に移住した父の運転で沖縄本島から浜比嘉島、平安座島、宮城島、伊計島に繋がる海中道路をドライブして海が見える食堂でランチしました。大きな環境の変化で体調が優れず食欲もなく痩せてしまった父を心配しての沖縄滞在ですが、私よりもりもり食べて全ての島に連れて行くとしてくれる父とのドライブランチはとても幸せでした。



Episode 2 もずく尽くし御膳

海中道路の海の駅にあるハイサイ食堂のもずく蕎麦、もずくご飯、もずく天麩羅、もずく酢のもずく尽くし御膳が絶品。1380円というお値段にも感服です。



Episode 3 沖縄で一番好きな食べ物

ふちぶち食感と程良い塩気がたまらない海のフルーツ?海ぶどうの膚です。



Episode 4 沖縄育ちのソフトクリーム

帰りに海のベンチで頂く沖縄育ちの塩ミルク&紅イモのソフトクリームが最高です。

Weekly **LALALA** バックナンバーは、らららのウェブサイトでチェック! ▶▶▶



大切なあなたに真心をこめて贈りたい!

ホリデーシーズンのギフト券

岩盤浴\$50
マッサージ\$130~
オーダーはウェブサイト or QRコードから▶▶▶

大変お得なメンバーシップ大好評!

- SAKURAメンバー \$120/月
リラクセス 110分(岩盤浴60分とマッサージ50分ついてます)
- ROSEメンバー \$160/月
ラグジュアリー 140分(岩盤浴60分とマッサージ80分ついてます)

MYAKO HYBRID HOTEL 21381 S. Western Ave., Torrance, CA
Phone: 310-212-6408 営業時間: 火~土 10:00-19:00
(日曜日と月曜日は団体や貸切の予約オンリー)

www.relaken.com

「五感」の極上の癒し
身体を心から温める蒸汗入浴法
天然ミネラルと岩盤色
◆各種マッサージやアロマトリートメントなど

水のエキスパート

製水器(個人用、ビジネス用)
シャワースステム

髪のエキスパート

サイゼンヘヤーケア
www.saisenproduct.com

パイウォーターートランス
Tel: 310-328-9800
1757 W. Carson St. #B Torrance
www.piwaterstore.com

Website Facebook Instagram





LIFE IVF CENTER

www.LifeIVFCenter.com

不妊症や不妊治療でお悩みの方、
体外受精をお考えの方、
お気軽にお問い合わせください。

- ♥ 身体に優しく、成功率の高い治療を行っております
- ♥ より自然に、心身に負担をかけない方法でご夫婦をサポート
- ♥ 最低限の投薬
- ♥ 加藤レディースクリニック(東京)提携クリニック

不妊治療・体外受精無料Webinar開催 FREE IVF Raffle

ご自宅からでも、オンラインで受講できます。

- 2月23日(木) 7pm-8:30pm
- 講師: Frank Yelian, MD, PhD 院長

詳しくは www.LifeIVFCenter.com をご覧ください。




ALL-INCLUSIVE IVF PACKAGE

- ✓ EGG RETRIEVAL
- ✓ CYCLE MANAGEMENT
- ✓ MEDICATIONS
- ✓ PGT-A GENETIC TESTING
- ✓ EMBRYO TRANSFER

\$12,000

limited time all-inclusive package

Irvine



949-788-1133
3500 Barranca Pkwy,
#300, Irvine, CA 92606

Arcadia



626-777-1133
289 W. Huntington Dr.,
#400, Arcadia, CA 91007



2月15日(水)~2月21日(火)のお得品情報!

■トランス店 & コスタメサ店

今週の目玉!

Seiwa Pick

Seiwa Pick

Seiwa Pick

Seiwa Pick



今年もタックスリターンシーズンが到来。2022年度タックスリターンの締切日は「2023年4月18日(火)」。新たにアメリカ生活をスタートしたばかり、アメリカで初めて社会人になって働き始めた人の中には、税金についてやタックスリターンについて疑問点がある人も多いはず。このコーナーでは、よくある質問をテーマにしたポイントを紹介!

スタンフィールド会計事務所は、皆様の税務申告プロセスをできるだけ簡単に
ストレスのないものにすることを目標に、個人納税者や中小企業の経営者のニ
ーズに合わせた、信頼性の高い税務申告サービスを提供しております。日本語で丁寧
に対応いたします。お気軽にご相談ください。

オンラインによる無料相談を実施しております。お気軽にお問合せください。

NICK D の冒険大陸

ワイルド・ウェストを走る

Vol.50 360度パノラマの美しさ ラヴァーン・クリーク沿いを走る

▶Nick Dの心の叫び ◀これがたまらない!ランナースハイ



ラヴァーン・クリーク沿いのトレイルを西に向かって走る。ほんの1〜2時間前に通ったばかりのルートではあるが、往路と帰路では目に映る景色は違う。頭上で輝く太陽は、コロブ溪谷の岩や木々に惜しげもなく光を降り注ぐ。川のせせらぎは変わることなく私の耳を楽ませてくれている。キツキツはいつの間にか休憩時間に入ったようだ。

往路ではほとんどその姿を見ることがなかったハイカー達。午後になり、だいぶ数が増えてきた。皆、一様に東に向かっ

ている。単独行動のハイカーも多い。

しばしの休憩、川の水は思いのほか冷たい。流れに30秒も足を浸していると、痛みのような感覚に襲われる。川岸に腰かけ、エナジーバーを頬張りながら、疲労した脚にアイシングを施す。冷た過ぎるため長い間浸しておけないのであまり効果は期待できないだろう。澄んだ水で顔を洗い、口に水を含み、飲み込みはしない。おそらくこの地特有のバクテリアが沢山いるだろう。フィルターでろ過するに越したことはない。

わずかに西に傾き始めた太陽を全身に浴びながら走る。開けた場所で立ち止まり、自らの尻尾を追う犬の様にぐるりと一回りする。切り立ったレッドロックの峰々。その背後には雲一つない真っ青な空。絵画の様な景色に新緑が微妙な色合いを添える。360度パノラマの美しさに感嘆のため息をつく。

走ることはあくまでも手段であり、目的ではない。走るることによってより遠くへ、そしてより多くの自然に触れることが出来る。そこには驚きと感動に満ちた世界がある。

走ることによって脳内で分泌されるエンドルフィン。鎮痛効果や高揚感が得られるため脳内麻薬とも呼ばれる。その作用によってだろうか、全てのものが輝きを増し、より一層美しく見える。疲れを感じることもない。「ランナースハイ」。走る者だけが垣間見ることの出来る世界だ。

走る目的は人それぞれだ。美味いビールを飲むために走る人もいる。目的はあくまでも「美味いビール」であり、走ることはそれを得るための手段。私自身はビールがなくても走る。とは言っても、あれば事のほかに嬉しい。汗をかいた後のビールは格別だ、とことん美味い。残すところ数マイル。トレイルヘッドに駐車した車の中でキンキンに冷えたビールが待っている。念のためではあるが、アメリカでは(おそらく全ての州で)と思うが・・・、飲酒運

Nick D
(ニックディー)

コロンビア、メキシコなど中南米での十数年の生活を経て、2007年よりロサンゼルス在住。100マイルトレイルラン、アイアンマンレースなどチャレンジを見つけては野山を駆け回る毎日、「アウトドアを通して人生を豊かに」をモットーにブログや雑誌への寄稿を通して執筆活動中。

<http://nick-d.blog.jp/>

バックナンバーはLALALAのウェブサイト lalalausa.com で読めます。スマホからはQRコードをスキャン!



転自体は違法ではないという事を伝えておこう。血中アルコール濃度が0.08%を下回っていればという条件付きだが。午後3時、無事今日のゴールに辿り着いた。今日のところはライトビールを2缶。麦酒でリフレッシュした後は、木陰でゆっくり昼寝でもしてから次の目的地に向かうことにしよう。



費用の携帯用フィルター。冷えた川の水が美味しい



トレイルヘッドの駐車場にてポテトチップをつまみに一杯。

Kid's Automotive 車の修理 土日もOPEN!

になんでもお任せ下さい。

Cell : 310-404-3027

オフィス : 310-532-6713

www.kidsautomotive.com

1610 W. Artesia Bl. #A-4 Gardena, CA 90248

お出かけ前にぜひ愛車のチェックをして下さい。

Kid's Automotive

車について悩んでいる方々、お気軽にご連絡、ご来店下さい。

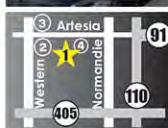
repair@kidsautomotive.com

その他 鈑金・塗装

新車・中古車 高価買取も行っております。ご相談下さい。

営業時間

8am~7pm(火・金)
9am~5pm(土)
10am~5pm(日)
毎週月曜&第4日曜定休



1. Kid's Auto
待ち時間は...
2. Marukai
3. Albertsons
4. ガーデナ
カーウォッシュ



Owner 木川



シンセティックブレンドオイル
オイルチェンジキャンペーン

(\$40相当)
\$35~

最近、街から手作りパン屋さんが減っています。鎌倉から東京までの通勤の途中、3軒のお気に入りのパン屋さんを立て続けに店を開めた。どのお店のオーナーも若い時からパン職人として頑張っており、お店を出て10数年経って来たお店はかなりのに愛されてきたお店ばかりなのになぜか、3店舗とも特徴があっ



た。バケット、イギリスパンが本当に美味しくて、周りの硬さと中の柔らかさが絶妙で一口食べただけで幸せになれる白金のパン屋さん。葡萄パンとコロケパンが最高の横浜新道近くのこだわりのパン屋さん。新鮮なハムと野菜をフランスパンに挟んだ子供も大好きな鎌倉のパン屋さん。立地的な条件もあると思うが、開店してすぐ行列のできるお店も当然ある中、その差って何なのか？

開店するご主人に聞きました。この辺りのお客さんは普段食卓に並ぶパンはスーパーマーケットやコンビニで済ませてしまいます。食パンや人

気のカレーパン、菓子パンすべて大型店舗で購入していきまふね。私どものお店を利用してくれるのは月に一度くらい。ケーキ類も販売していますが値段は勝負に負けてしまふ。同じロールケーキが650円、同じシュークリームが700円と350円です。この地域は住宅ロー

ンも抱えていらっしゃる家族も多いですね。お子様の養育費も、という答えがそうなんです。美味しいパンを提供するだけでは成り立たないのです。確かに、コンビニのパン類

街のパン屋さんが減っている



テリー伊藤の 東京チャンネル

■テリー伊藤
演出家。1949年、東京都出身。数々のヒット番組やCMなどを手掛け、現在はテレビやラジオの出演、執筆業などマルチに活躍中。

バックナンバーはこちらから▶▶▶
記事に関するコメント、テリーさんへのメッセージもお待ちしております！



やケーキは安くて普通に美味しい。修行時代から培った技術と味を継承していく町の手作り職人パン屋さんを寄つてたかつて会議を重ねて開発費をかけて頑張るコンビニ陣営。正直私も有名店の高級ロールケーキとコンビニロールケーキの価格差程の味の違いは分かりません。味どころか同じお血に出されたら、コンビニのケーキの方が美味いと言ってしまうかねない。

街の職人パン屋さんは今後どうしたら。私考えました。食の物語を知つてもらうのはどうか。例えば、ボジョレーの味自体は普通かもしれないが、あれ程上品がするのはボジョレーの物語を愛好家が楽しんでいるから。街のパン屋さんは自らのお店の素敵なストーリー作りを始めなくてはどうか。店名の由来、小麦粉のバタ、塩のこだわりなどを物語風に紹介しては。デイズー風のマンガを交えるのもいいが、馴染みの可愛いパン屋さんが無くなるのは寂し過ぎる。本当はリーズナブルで美味しいパン屋さんが一番だけどもね！

レクサスのことなら LEXUS サチにお任せ！



SACHI UTSUNOMIYA
出身：京都 特技：水泳、料理
血液型：B 家族：子供3人
趣味：旅行

SOUTH BAY LEXUS
www.southbaylexus.com
24777 Crenshaw Bl. Torrance
(Skypark Dr.とCrenshaw)

サチまで日本語でお電話ください。
(直通) 888-460-2491 (代表) 855-214-9068

海の雫フコイダン 無料サンプル

生活習慣が気になるあなたへ
・高血圧 ・高血糖
・コレステロール ・免疫力の落ち込み



21250 Hawthorne Blvd Suite 150, Torrance CA 90503
営業時間 (西海岸時間) 9am-6pm (月-金)
www.kfucoidan.com

866-658-2233

KONDO Motors J Motors

www.kondomotors.com



人気のSUV
84,450マイル
VIN#: EH546685
森田まで

全て日本人スタッフが対応します。

新車販売 中古車販売
車買取 修理



クルマの整備点検・修理は石坂まで

販売：310-393-5880
修理：310-399-7699
8am-6pm (Mon-Fri) 9am-5pm (Sat)

3204 Lincoln Blvd., Santa Monica, CA 90405

おすすめ! 味噌豚骨ラーメン & スパシー味噌豚骨ラーメン



博多一幸舎全店で人気のスペシャルラーメンがお楽しみ頂けます! 味噌豚骨ラーメンとスパシー味噌豚骨ラーメンをぜひ、お試しあれ!

博多一幸舎

リトル東京店/トランス店/コストメサ店
www.ikkoushaca.com



ランチメニュー!

Suki-yaki Beef Curry Bowl, Big Shrimp Tempura Bowl, Katsu Bowl, Mentai Bowlが新メニューとして登場! ランチにいかがですか?

明治製麺

1113 Baker St. #E Costa Mesa
714-545-5175

らららeats

新しいものどこにある?
ココにある!

「ららら見た!」 で海老天サービス!

こだわりの絶品うどんやそばを提供するうどん・居酒屋たぬきの里。現在同店では「らららの広告を見た!」と伝えと海老天をサービス!



うどん居酒屋「たぬきの里」

18206 S Western Ave, Gardena
424-396-0392

KAPPO IRIFUNE

(310) 782-7330
1231 Cabrillo Ave. #107, Torrance, CA 90501

Kotohira

(310) 323-3966
1747 W. Redondo Beach Bl, Gardena, CA 90247

Matsui

(310) 320-2089
21605 S. Western Ave #G, Torrance CA 90501
https://www.matsuiusa.net

Ojiya Torrance

(310) 793-7000
21008 Hawthorne Blvd, Torrance, CA 90503
https://www.ojiyausa.com/

Sushi Anza

(310) 371-6774
4647 Torrance Blvd, Torrance, CA 90503

Sushi Ken

(310) 378-9595
22833 Hawthorne Bl, Torrance, CA 90505
www.sushiken.jp/la-siten

Sushi Nozomi

(310) 320-5511
1757 W. Carson St. #L Torrance CA 90501
https://www.sushinozomi.com/

Torihei

(310) 781-9407
1757 W Carson St, Torrance, CA 90501
http://torihei-usa.com/

Wadatsumi Torrance

(310) 782-7356
1757 W Carson St, Torrance, CA 90501
https://www.wadatsumiusa.com/

Curry Express

(424) 558-3373
21605 South Western Ave., Unit C, Torrance, CA 90501
group.bishamon-ten.com

Tamaen

(310) 326-0829
1935 Pacific Coast Hwy, Lomita, CA 90717
https://www.tamaenus.com

Oriental Breeze

(310) 379-6511
207 Fishermans Wharf, Redondo Beach, CA 90277
facebook.com/orientalbreezeredondobeach/menu/

RAKKAN Ramen - Redondo Beach

(310) 543-0586
629 S Pacific Coast Hwy, Redondo Beach, CA 90277
https://rakkannamen.com

RAKKAN Ramen - Long Beach

(562) 588-9318
5245 E 2nd St, Long Beach, CA 90803
https://rakkannamen.com

Inaba

(310) 371-6675
20920 Hawthorne Bl, Torrance, CA 90503
https://www.restaurantinaba.com/

IRIFUNE RESTAURANT

(310) 782-7330
1231 Cabrillo Ave. 107 Torrance CA 90501
https://www.irifunerestaurant.com/

IZAKAYA HACHI

(310) 618-8357
1880 W Carson St, Torrance, CA 90501
http://www.hachius.com/

Kagura Torrance

(310) 787-0227
1652 Cabrillo Ave, Torrance, CA 90501
http://kagurausa.com/

テイクアウト & デリバリー OK!

レストランリスト

LALALAのウェブサイトで常に情報をアップデートしていますので
こちらまでご利用下さい ▶▶▶ lalalalusa.com

South Bay

Shin-Sen-Gumi Yakitori (Original) - Gardena

(310) 715-1588
18517 S. Western Ave, Gardena, CA 90248
https://shinsengumigroup.com

Shin-Sen-Gumi 2GO Gardena

(310) 324-3246
18203 S. Western Ave., #114, Gardena, CA 90248
https://shinsengumigroup.com

Tamaen Japanese BBQ

(310) 323-4129
Tozai Plaza, 15476 S Western Ave #106, Gardena, CA 90249
https://www.tamaenus.com

TENKATORI-Gardena

(310) 627-7822
1740 Artesia Blvd, Gardena, CA 90248
http://www.tenkatori-usa.com

Torimatsu

(310) 538-5764
1425 Artesia Blvd, Gardena, CA 90248

Eboshi Noodle Bar

(310) 325-6674
2383 Lomita Blvd Ste 116, Lomita, CA 90717
https://eboshi-ramen-bar.business.site/

Kagura El Segundo

(310) 333-0689
403 Main St, El Segundo, CA 90245
http://kagurausa.com/

Kagura Gardena

(310) 787-0227
1740 Artesia Blvd, Gardena, CA 90248
http://kagurausa.com/

Kanpachi

(310) 515-1391
1425 W. Artesia Bl #27, Gardena, CA 90248
Instagram: kanpachi_gardena

Shin-Sen-Gumi Hakata Ramen - Gardena

(310) 329-1335
2015 W Redondo Beach Blvd C, Gardena, CA 90247
https://shinsengumigroup.com

Shin-Sen-Gumi Shabu-Shabu Dining - Gardena

(310) 649-2904
1695 Artesia Blvd, Gardena, CA 90248
https://shinsengumigroup.com

本格手打ち讃岐うどん・そば

明治製麺

自家製手打ち麺とこだわりのスープが自慢です。
日本から直輸入の素材で日本と
同じ味をお届けします。

オンラインオーダーも
好評受付中!



2月のMonthly Special Oxtail Udon

火曜日と
水曜日の
ディナー

限定
10食



\$30



Tel 714-545-5175 1113 Baker St. #E, Costa Mesa, CA 92626

■ Lunch Mon-Fri 11:30am-2:00pm
Sat & Sun 11:30am-2:30pm
■ Dinner Sun-Thu 5:30pm-9:30pm
Fri & Sat 5:30pm-10:00pm

オンラインサイトが新しくなりました! ▶▶▶
us.orderspoon.com/meiji-seimen-Costa-Mesa



CAFÉ HIRO
(714) 527-6090
10509 Valley View St, Cypress, CA 90630

Oki Doki Restaurant
(714) 730-7051
13681 Newport Ave Ste 9, Tustin, CA 92781
www.okidokizakaya.com

KAPPO HONDA - Fountain Valley
(714) 964-4629
18450 Brookhurst St, Fountain Valley, CA 92708
www.izakayahondaya.com/restaurants/fountain-valley/

Koto
(714) 964-0988
18120 Brookhurst St #25, Fountain Valley, CA 92708
<https://www.kotooc.com/>

Shin-Sen-Gumi ZGO - Anaheim
(714) 505-9202
185 W Center St, Promenade, Anaheim, CA 92805
<https://shinsengumigroup.com/>

San Shi Go, Newport Beach
(949) 673-3724
205 Main St, Newport Beach, CA 92661
<https://sanshigosushi.com/visit/>

MANPUKU Tokyo BBQ Restaurant Costa Mesa
(714) 708-3290
891 Baker St, Costa Mesa, CA 92626
<http://www.manpukus.com/>

SANTOUKA COSTA MESA
(714) 434-1101
665 Paulino Ave, Costa Mesa, CA 92626
<http://www.santouka.co.jp/en>

Shin-Sen-Gumi Hakata Ramen & Udon - Irvine
(949) 596-7036
6404 Irvine Blvd, Irvine, CA 92620
<https://shinsengumigroup.com/>

The Kashiwa Ramen
(657) 232-0223
1420 Baker St. #C, Costa Mesa, CA 92626
<https://www.thekashiwaremen.com/>

Yakitori Takaya
(714) 557-8715
#B15, 4356, 891 Baker St, Costa Mesa, CA 92626
<http://takayacostamesa.com/index.html>

Takaya Yakitori Izakaya
(714) 557-8715
891 Baker St, CA 92626
<http://takayacostamesa.com/index.html>

Sushi Gen
(213) 617-0552
422 East 2nd Street Los Angeles, CA 90012
<http://www.sushigen-dtla.com/>

Tanota Takoyaki
(213) 626-0481
350 E 1st St, Los Angeles, CA 90012
<https://takoyakitanota.com/>

Tsurumaru Udon Honpo
(213) 625-0441
333 S. Alameda St, #301 Los Angeles CA 90013
<https://www.tsurumaruudon.com/>

Umeda
(323) 965-8010
6623 Melrose Ave, Los Angeles, CA 90038
<https://www.umedarestaurant.com/>

What The Fish
(323) 284-8442
2804 Hyperion Ave, Los Angeles, CA 90027

Orange County

Ramen & Tsukemen TAO
(714) 699-1078
10488 Valley View Street #3 Buena Park, CA 90620
<facebook.com/jp.RamenTsukemen-HCP981993-TAO-10286661073153posts/>

Izakaya HACHI Costa Mesa
(657) 231-6566
3033 Bristol St D, Costa Mesa, CA 92626
<http://www.hachius.com/>

Kitakata Ramen Ban Nai
(714) 557-2947
891 Baker Street B21 Costa Mesa CA 92626
<http://ramenbannai.com/>

Central L.A.

Shin-Sen-Gumi Hakata Ramen Express
(213) 344-4872
358 W 38th St, Los Angeles, CA 90037
<https://shinsengumigroup.com/>

Daikokuya-Little Tokyo
(323) 626-1680
327 E 1st St, Los Angeles, CA 90012
<https://www.daikoku-ten.com/>

Tamon Restaurant / Lounge Ohja
(213) 617-7839
328 E 1st St, Los Angeles, CA 90012
<https://www.tamon-ten.com/>

RAKKAN Ramen - DTLA
(213) 680-4166
359 E 1st St, Los Angeles, CA 90012
<https://rakkanramen.com>

Shin-Sen-Gumi Hakata Ramen - Little Tokyo
(213) 687-7108
132 S Central Ave, Los Angeles, CA 90012
<https://shinsengumigroup.com/>

Hachioji Ramen
(213) 265-7799
313 E 1st St, Los Angeles, CA 90012
<https://group.bishamon-ten.com/hachioji/>

Hachioji Ramen
(213) 265-7799
313 E 1st St, Los Angeles, CA 90012
<https://group.bishamon-ten.com/hachioji/>

Suehiro
(213) 626-9132
337 E 1st St, Los Angeles, CA 90012

情報が変更になっている場合がございます。詳しくは各お店にお問い合わせ下さい。

おりぶり
OriBuri
レンドの海の上の居酒屋
Tel 310-379-6511

鮎処 古都
Tel 714.964.0988
18120 Brookhurst St, Suite 25, Fountain Valley, CA 92708
11:30am-2:15pm 5:30pm-10pm 7days open
www.kotooc.com

うどん・そば拘りの自家製麺 **TANUKI NO SATO**
うどん・居酒屋たぬきの里

「ららの広告を見た！」で 海老天サービス!

Tanuki no Sato
18206 S Western Ave Gardena, CA 90248
(424) 396-0392
Wed-Sun: 11:30AM-2PM / 5:30PM-9:30PM
Mon/Tue: Closed

博多一幸舎 **スペシャルラーメン**
■味噌豚骨ラーメン
■スパイシー味噌豚骨ラーメン
全店で登場!

■リトル東京店 Tel 213-221-7920
368 E 2nd street, Los Angeles
Mon - Thu 11:30am - 3:00pm / 5:30pm - 10:00pm
Fri 11:30am - 3:00pm / 5:30pm - 11:00pm
Sat 12:00pm - 11:00pm / Sun 12:00pm-10:00pm

■トランス店 Tel 424-558-3953
21605 S Western Ave Ste J, Torrance
Mon - Thu 11:30am - 3:00pm / 5:30pm - 10:00pm
Fri 11:30am - 3:00pm / 5:30pm - 11:00pm
Sat 11:30am - 11:00pm / Sun 11:30am - 9:00pm

■コスタメサ店 Tel 714-540-2066
3033 Bristol St Ste O, Costa Mesa
Mon - Fri 11:30am - 3:00pm / 5:30pm - 11:30pm
Sat 11:30am - 11:30pm
Sun 11:30am - 9:30pm

いつもご愛顧
ありがとうございます。全店店内営業やっています! www.ikkoushaca.com [@instagram: @ikkoushaca](https://www.instagram.com/ikkoushaca)

Echigo Sushi
(310) 820-9787
12217 Santa Monica Bl #201, Los Angeles, CA 90025
www.echigosushi.com

Furaibo West LA
(310) 444-1432
2068 Sawtelle Bl, Los Angeles, CA 90025
<https://www.furaibousa.com/>

Red Rock-Sawtelle/W-LA
(424) 208-3997
11301 W Olympic Blvd Ste 210 floor 2nd, Los Angeles, CA 90064
<http://www.redrock-kobebeef.com/en/>

SANTOKA Santa Monica
(310) 391-1101
3760 S Centinela Ave, Los Angeles, CA 90066
<http://www.santouka.co.jp/en>

Shunji
(310) 826-4737
12244 W Pico Blvd, Los Angeles, CA 90064
<http://www.shunji-ns.com/>

The IZAKA-YA by KATSU-YA West Hollywood
(323) 782-9536
8420 W 3rd St, Los Angeles, CA 90048
<https://www.katsu-yagroup.com/>

Shin-Sen-Gumi Hakata Ramen Express
(213) 344-4872
358 W 38th St, Los Angeles, CA 90037
<https://shinsengumigroup.com/>

Midoh Sawtelle
(424) 465-9033
2130 Sawtelle Blvd #200, Los Angeles, CA 90025
<https://group.bishamon-ten.com/ja/midoh2/>

Daikokuya Sawtelle
(310) 575-4999
2208 Sawtelle Blvd, Los Angeles, CA 90064
<https://group.bishamon-ten.com/ja/daikokuya/sawtelle/>

Sushi Mashiko
(310) 280-0198
10726 Jefferson Blvd, Culver City, CA 90230
<http://www.sushimashikodesu.com/>

Uzumaki
(310) 425-8904
11060 Washington Blvd, Culver City, CA 90232
<http://www.uzumaki-sushi.com/>

CHINCHIKURIN Sawtelle
(310) 478-0521
2119 Sawtelle Bl, Los Angeles, CA 90025
<http://www.chinchikurin-usa.com>

Kochi
(424) 335-0698
408 N La Cienega Blvd, Los Angeles, CA 90048

MANPUKU Tokyo BBQ Restaurant West Los Angeles
(310) 473-0580
2125 Brookhurst Blvd, Los Angeles, CA 90025
<http://www.manpukuus.com/>

N/Naka
(310)836-6252
3455 Overland Ave, Los Angeles, CA 90034
<https://n-naka.com/>

Kanpai Japanese Sushi Bar & Grill
(310) 670-0533
8736 S Sepulveda Blvd C, Los Angeles, CA 90045

TAKUMA
(310) 586-7469
2627 Wilshire Bl, Santa Monica, CA 90403
<https://www.santamonikatakuma.com/>

Shin-Sen-Gumi Hakata Ramen - West L.A.
(424) 208-3293
1601 Sawtelle Blvd #101, Los Angeles, CA 90025
<https://shinsengumigroup.com/>

Sushi ii
(949)287-6268
100 W Coast HWY, Suite#202, CA 92663
<https://www.sushi-ii.com/>

Shin-Sen-Gumi Robata & Yakitori - Fountain Valley
(714) 962-8952
18315 Brookhurst St #1, Fountain Valley, CA 92708
<https://shinsengumigroup.com/>

Gyukaku Huntington Beach
(714) 842-8333
7862 Warner Ave, #109 Huntington Beach, CA 92647
<https://www.gyu-kaku.com/locations-menus/>

Westside

Gyukaku Beverly Hills
(310) 659-5760
163 North La Cienega Blvd Beverly Hills, CA 90211
<https://www.gyu-kaku.com/locations-menus/>

Seabutter
(310)482-2797
9105 W Olympic Blvd, CA 90212
<http://www.seabutterla.com/>

情報が変更になっている場合がございます。詳しくは各お店にお問い合わせ下さい。



7days Open
完全予約制

Piano Lounge
COURAGE
15470 S. Western Ave.
Gardena, CA 90249 (Tozai Plaza)
424-340-9096
www.couragela.com
★スタッフ募集中



長崎産一本釣
アジフライ

無菌黒豚豚カツ
▶カナダ産無菌黒豚

TOSHI SUSHI
TEL: 310-217-9700
1725 W Redondo Beach Blvd Gardena, CA 90247
@ toshisushi.gardena

「らららを見た」で餅アイスクリームを1つサービス!



カレーフェア
Curry Fair
2/28(火)まで

Dine-In, TOGO and Drive-Thru
カレーうどん&カレーライス全品
\$1.00 off!!!
ライスうどんにもできます!

エビフライカレー テラックスカレー そぼろコーンチーズカレー

Shin-Sen-Gumi 2GO ガーデナ店 18203 S. Western Ave. #104, Gardena, CA 90248
310-324-3246 www.shinsengumigroup.com



CURRY Express
by MDOH
midoh-la.com

**味道オリジナルレシピの
カレーToGo専門店**

味道自慢のスパイスが大好評! マイルドカレーやビーガンカレーもごさいます

Ground Meat Cutlet Fried Shrimp Katsu Sandwich Choice of Chicken or Pork \$12.00 Sliced Beef Vegetable Croquette

■カレーエクスプレス 21605 S. Western Ave unit C Torrance (イーストゲートプラザ内) OPEN 7 DAYS 11am to 9pm Tel (424) 558-3373

■MDOH ローランドハイツ店 1380 S. Fullerton Rd. #106, Rowland Heights (Diamond Plaza 内) 火曜~日曜 11:30am ~ 9pm (Last Call) 月曜定休 Tel (626)810-0590

■MDOH ソーテル店 2130 Sawtelle Blvd, #200, Los Angeles 火曜~日曜 11am to 9pm (Last Call) 月曜定休 Tel (424) 465-9033

オンラインオーダーはこちら
group.bishamon-ten.com/ja/curry_express/
デリバリーサービスにも対応! eats GRUBHUB DOORDASH

今週のベガイチ!



チータまぶたモダン! ベガイチ!

日本に70店舗以上構える鶴橋風月のラスベガス店! 海外7店舗目となる風月お好み焼き居酒屋では、鶴橋風月特製お好み焼きソースを使ったお好み焼きだけではなく、串カツまた居酒屋メニューも豊富。一番人気のチータまぶたモダンとは、とりとしたチーズのまろやかさも重なって食べ応え抜群。

お好み焼き 風月

5600 Spring Mountain Rd.#A Las Vegas
702-405-7010
<https://www.fugetsu-lasvegas.com/>



KATSU YA
とんかつ TON TON



スタッフ大募集中!

Lunch 11:00 - 14:30 (Last Seating)
Dinner 17:00 - 20:30 (Last Seating)
7225 S Durango Dr. Ste 105, Las Vegas
TEL. 725-605-4402 Monday close

ZEN

20種類のトッピングからお好きにチョイス!

15種類以上のスパイスをブレンドした特製カレー

Tel: 702-985-1192
5020 Spring Mountain Rd. #1, Las Vegas, NV 89146
Tel: 702-912-4404
7835 S. Rainbow Blvd. #9, Las Vegas, NV 89139
Tel: 702-202-4420
7225 W. Centennial Pkwy, North Las Vegas, NV 89084
7 days open 11:30am-11:00pm WWW.CURRYZEN.COM

facebook



旬なイベント
お得情報を
ゲット!

The Japanese
Entertainment paper
Weekly LALALA
Facebook

ロサンゼルス情報誌Weekly LALALA

中村屋
AMURA

東京スタイルの本格イタリアン

シェフ・サーバー募集中!



月/水/木 11:45-15:00/17:00-10:00
金 11:45-15:00/17:00-10:30
土 11:45-15:30/16:30-10:30
日 11:45-15:30/16:30-10:00 火曜定休日

Tel 702-251-0022
5040 W Spring Mountain Rd. #5, Las Vegas
www.nakamuraalv.com

300種類以上のメニューを揃えた純日本風居酒屋

全室個室の2号店 市座はなれ

GRAND OPEN!

All Private Dining Room



■Ichiza Hanare 市座 はなれ
5300 Spring Mountain Rd STE 101 Las Vegas NV 89146
TEL.702-749-7477

■Ichiza Original 市座 本店
4355 W Spring Mountain Rd STE 205 Las Vegas NV 89102
TEL.702-367-3151

www.ichizalv.com

Rakuの鶏専門店がついに登場



他では体験できない最上の鶏料理。
ご家族で、団体で、至福のひと時をお楽しみください。

RAKU.
鶏処

Mon-Sat : 6pm-2am
Tel: 702-337-6233
4439 W Flamingo Rd Las Vegas NV 89103
(Palms Hotel のとなり)

Hachi
JAPANESE RESTAURANT & BAR

居本格 酒屋

ご来店お待ちしております。

3410 S. Jones Blvd
Las Vegas NV 89146
5:30pm-2:30am
Tel:702-227-9300

備長炭使用の焼き鳥や
自慢の刺身をご堪能ください!

7 days OPEN
深夜2:30まで営業!!



RAMEN SORA

本場札幌ラーメン



7 days OPEN
ランチ~ディナー通して
営業しています!!

RAMEN SORA
Tel: (702) 685-1011
4470 Spring Mountain Rd.
Las Vegas, NV 89102

SUSHI-wister

ラスベガスで寿司旋風
このクオリティーが
食べ放題!



All You Can Eat Sushi!
Lunch \$23.95
Dinner \$27.95
子供料金(3~8歳) \$13.98

Tel (702) 433-8892
5566 Boulder Highway, Las Vegas, NV 89122

全店舗客席100%オープンにて皆様のご来店をお待ちしております!

カリフォルニア おすすめ! 物件情報

24時間セキュリティ付のコンド

今週のおすすめは
こちらの物件!



■価格: \$769,000

■エリア: トーランス ■タイプ: 分譲/コンド
■間取り: 2寝室/2浴室/1,058 sqft

緑に囲まれ、明るく、日当たりの良いプライベートな位置のリゾート感覚で住めるコンド。リモデル済みのおしゃれなキッチン。モダンなデザインのお風呂。プール、スパ、ラケットボール、ジム、クラブハウス等が完備。公園、モール、レストラン、スーパーに近い便利なロケーション。

私が紹介します。

稲田 加代子

■得意地域: South Bay, Orange County
■得意物件: 一軒家、タウンハウス、コンドの売買、リース
■不動産歴: 24年
■1997年に不動産免許取得以来、ロサンゼルス、サウスベイを中心に一軒家、タウンハウス、コンド、商業物件など、お客様のニーズに合わせて、あらゆる物件をお探し致します。2004年にはブローカーの免許も取得し、更にお客様へのサービスの向上に努めております。SRESシニアスペシャリスト。



KELLER WILLIAMS

310-293-3997

Email: kayokoinada@kw.com

DRE No: 01233710

サウスベイ地区スペシャリスト
トーランス、パロスパデス、レンドビーチ等の不動産に関する事は DRE#01233710
親切・丁寧・迅速なサービスの
いなだ かよこ
SRES シニアスペシャリスト
直通: 310-293-3997
Email: kayokoinada@kw.com

売物件募集!!
家を売ろうと考えている方、物件不況の無料にて家の査定、お見積りもアドバイス致します。
お助け物件
トーランス
コンド/1,058 sqft
2寝室、2浴室
\$769,000
日当たりの良い、緑に囲まれたプライベートな位置、リゾート感覚で住めるコンド。リモデル済みのキッチン、浴室、プール、スパ、ラケットボール、ジム等完備。

サウスベイ・パロスパデス
近郊エリア 売却 購入 投資
信頼できる「不動産の水先案内人」
親身なアドバイス 的確なガイダンス 迅速なサポート
求む! 売却物件
家を売却をお考えですか?
無料査定・ご相談は右記まで
ちのね美由紀
310-714-0880
Info@MiyukiChinone.com
お気軽にお問合せ下さい。
www.MiyukiChinone.com
RE/MAX ESTATE PROPERTIES

不動産売買・賃貸・管理・投資の事なら藤原トーマスと純子まで。
トーランス ゲートコミュニティタウンハウス(明るい角部屋) \$820,000
2寝室/2.5浴室 ゆったりサイズ/広いバルコニー/クラフトハウス、ジム、サウナ付き/日本式浴室
南トーランス デュプレックスの後ろのユニット \$4,200/月
3寝室/2浴室/1500sqft 洗濯乾燥機付き/完全リモデルされた綺麗なユニット/全フローリング
ランチョパロスパデス ゲート内タウンハウス \$4,500/月
3寝室/2.5浴室/1913sqft リモデルキッチン/全室フローリング/優良学区
ランチョパロスパデス ゲート内タウンハウス \$3,800/月
2寝室/1.5浴室/1083sqft 完全リモデルされた明るいユニット/全フローリング/洗濯乾燥機付き
お気軽にお問合せ下さい
Cal Pro Realty Inc.
Tel: 310-292-8182
Email: CalProRealtyInc@gmail.com

不動産に関するご相談は **カトウミチコ** まで!
トーランス・PV・アーバイン・NB・サンタモニカ・WLA
不動産売買・投資・商業物件・管理・リース (オフィス・家)
Tel: 310-625-6321 家の査定も無料で致します
katomichi8@gmail.com
Fax: 310-787-7668 BRE#01187757

住宅ローン専門家に相談ください。 正確な情報と速やかなサービスを 提供いたします。

Meet a Residential Mortgage Specialist!

- ▶住宅購入 Purchase Loan - Pre Qualify必要な方, FHA LOAN 3.5% Down Payment, Loan Fee \$0
- ▶再融資 Refinance, Cash Out, 現在の利子を見直したい方

経験あるエージェントが
皆様のニーズに合わせお応えします。



Compass Lending Group



リバースモーゲージ
62歳以上の方

竹本のりこ 310-702-7006 / unimtgtservice@gmail.com
Torrance Office: 20725 S. Western Ave #113 Torrance, CA 90501

- ▶リタイアの後、モーゲージ支払いから解放されたい方
- ▶現在リバースモーゲージを持っている方の再融資
- ▶家の修理などでCash Outが必要な方
- ▶毎月の収入が必要な方



制作物もやっています! LALALA Production

コンシューマーとのコミュニケーションに効果的な各種
販促プロモーションをご提案します。
豊富なノウハウと万全の制作管理体制で、さまざまな
角度からの企画・実施が実現可能です。

Promotion Tools

- ▶プリントアイテム
・ビジネスカード
・ポスター
・フライヤー
・メニュー
など

ノベルティグッズ

- ・カレンダー
・タンブラー
・うちわ
・USBメモリ
など

店頭ツール

- ・POP
・バナー
・のぼり
・スタンプカード
など

スタッフユニフォーム

- ・ポロシャツ
・キャップ
・ジャケット
など

WEB

Webサイト制作

- ・企業サイトやECサイトなどの企画
・デザイン
・コーディング

お問合せ、見積り相談はこちらから

Weekly LALALA, LLC.
Phone: 310-329-1533 Email: info@lalalala.com

お陰様で弊社Weekly LALALAは今年創立20周年！

5月にはLALALA創刊 **1,000** 号目を発行！

ららら祭り 出店ベンダー募集

クライアント・関係者そして読者の方々に感謝の気持ち込めて、「ららら祭り」20周年記念イベントを開催いたします。
イベントは入場無料！日本人のみならず、多くの皆さんに遊びに来て頂けるイベントにいたします。
また、「ららら」誌面で連載させて頂いておりますテリイ藤さんをはじめ、たくさんのお有名タレントがパフォーマンス予定です！
現在イベントに参加して頂ける出店者を募集しております！
販売、サンプル配布など、この機会に多くの皆さんに御社の魅力を伝えて頂けたらと思っておりますのでぜひ、ご応募をお待ちしております。

日時 5月14日(日) 午前11時～午後8時まで
場所 Torrance Cultural Art Center
3330 Civic Center Dr. Torrance, CA 90503



スポンサー、ステージパフォーマーも同時募集中！

お問い合わせは Weekly LALALAまで >>> info@lalalausa.com | (310) 329-1533

将来独立を
考えている方
もぜひ！

らららスタッフ募集

営業・経理・編集ライター
イベント・ウェブオペレーター
グラフィックデザイナー
SNSマーケティング

勤務地：トーランス カリフォルニア

E-mailにレジメを添付して下記までお送り下さい
E-mail : info@lalalausa.com

現場経験を
積みたいOPTや
インターンの方も
歓迎！

The Superior
Entertainment paper
Weekly LALALA
2161 W. 182nd St., #203,
Torrance, CA 90504
Tel : 310-329-1533
www.lalalausa.com

“行列のできる”ラスベガスの トンカツ屋

絶品トンカツを提供するキッチンスタッフを募集しています。(フルタイム・給料相談可) 我こそはという方は下記連絡先まで!



カツ屋 TonTon
7225 South Durango Drive #105, Las Vegas,
Nevada 89113
E-mail: katsuyatonton@gmail.com
TEL: 725-605-4402

【リトルトーキョー】 大政にて寿司シェフ募集!

☆時給+Tip ※パートタイム
寿司シェフ、サーバーを募集しています。
経験者優遇。詳細は以下連絡先まで!



大政
100 Japanese Village Plaza Mall Los Angeles,
CA 90012
TEL: 213-220-0692 (Julie)
E-mail: Oomasa-customer@gmail.com
Web: www.oomasarestaurant.com

寿司シェフ、サーバー、キャッ シャール急募!

コリアタウンの「のし」では経験ある寿司
シェフを急募。午前中だけ、または週末のみ
でもOKです。活気あるお店で、高T! P。
サーバースタッフはランチ、またはディナータイ
ム、長期勤務できる方を求めています。
月曜定休、年末年始、祭日お休み、ボーナス有。
ご応募は下記連絡先まで。

Noshi Sushi
4430 Beverly Blvd, Los Angeles, CA 90004
TEL: 323-469-3458
E-mail: noshi.acct@gmail.com
Web: https://www.noshisushila.com

パート寿司シェフ募集

現在のメインシェフが日本に帰国されるの
で彼同様、もしくはお店をより盛り上げて下さる
方を募集致します。常連さんも多く、楽しくお
仕事出来ると思います。ほぼ一人仕事で寿司
バーをお任せする事になります。
ディナーのみ小さなお店 (月曜定休)。
多少の英語とSSN必要。
ぜひ面接にいらしてください。

くまのSUSHIA
28621 S Western Ave, Rancho Palos Verdes
CA, 90275
TEL: 310-707-5737
E-mail: kaorilovesanimals@gmail.com



San Diegoの日系企業が アドミアシスタントを募集!

[Job#: PT898]
◆給与: \$25-35/hr ※派遣社員→正社員
基本月モートワーク!サンディエゴ在住の方で
週20-30時間のパートタイムを募集!
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

サウスペイの日系企業が 経理アシスタントを募集!

[Job#: PT899]
◆給与: \$19-21/hr ※派遣社員→正社員
経理でキャリアを積みたい未経験の方も大歓迎!
レイブッド勤務☆
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

サウスペイのホテルが Front Deskを募集!

[Job#: PT900]
◆給与: \$15.5-19/hr ※パート社員
接客好きの未経験の方大歓迎!週3日～週5日
のシフト制。OPTの方も大歓迎!
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

サウスペイの会計事務所が Taxアドミを募集!

[Job#: PT901]
◆給与: \$18/hr ※パート派遣社員
基本的なPCスキル要。4月中旬までの週30時
間未満のパートタイムを募集!曜日相談
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)



洋食屋味道ではサーバー、キッ チン、マネージャーを募集中!

場所: ショールビル、ローランドハイツ、ト
ランス店
サーバー、キッチン、プレッブ、洗いを募集中!
トランス店ではJ/バティシエも募集しています。
未経験でもやる気のある方を募集します。
フルタイム、パートタイムどちらもOK
勤務時間要相談。給与は経験に応じて。
学生大歓迎。ビザサポートも条件により考慮。
一緒にお店を盛り立てましょう!
皆様からの応募をお待ちしております!
少しでも興味があれば以下Emailまで



MIDO Japanese Kitchen
2130 Sawtelle Blvd Suite 200, Los Angeles,
CA 90025
TEL: 626-810-0590
E-mail: midohhr@hotmail.com
Web: http://www.midoh-la.com

高収入寿司職人又は店を買い たい方・ファインサンス可

経験ある寿司職人、又はオーナー引継ぎの為店
売りたい。80年代にLAで働いていた店主が20
年以上経営。常連客多数。
スシバー、テール43席。ランチ2時間半、
ディナー3時間、週末は4時間。日曜、オンリー
ディナー、月曜定休。本日は、売りたいくない。
YSL LLC
6449 N Oracle Rd, Tucson, AZ 85704
TEL: 520-544-5775
E-mail: masakoshiratori19@gmail.com

LAの大手商社が Accountantを募集!

[Job#: LA8821]
◆給与: \$65-88K ※正社員★
5年程度の経理実務経験者(月給、四半期決
算を通り経験している方)を募集!
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

LAの旅行会社が経理を募集!

[Job#: LA8822]
◆給与: \$36-40K ※正社員★
日英バイリンガル、1年程度 or AP/ARの経理
実務経験者を募集!ハイブリッド勤務☆
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

サウスペイの物流企業が Ocean Export Coordinator を募集!

[Job#: LA8823]
◆給与: \$21-22/hr ※正社員
日英バイリンガル。輸出業務に関わるカスタ
マーサービスのお仕事。未経験の方大歓迎!
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

サウスペイの物流企業が 経理アシスタントを募集!

[Job#: LA8824]
◆給与: \$42-47K ※正社員
経理経験1年以上ある方を優遇!福利厚生も
充実していて、働きやすい環境です!
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

Marina Del Reyの食品企業 がSales Adminを募集!

[Job#: LA8825]
◆給与: \$20-23/hr ※正社員
簡単な経理や経費精算、Invoice作成などの
経験者優遇!週5出社、交通費支給あり★
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)



サウスペイの日系企業がHR/ Admin Assistantを募集!

[Job#: PT897]
◆給与: \$19-20/hr ※派遣社員→正社員★
未経験の方も大歓迎!基本的なMS Office スキ
ルのあるアドミ経験者優遇!
QUICK USA, Inc.
TEL: 310-323-9190
E-mail: lalala@919usa.com (件名にJob#明記)

求人一般

正社員募集

キッチン管理業務 (バイリンガル)

\$27~
職人さん(生鮮、寿司、調理など)

\$20~\$28
その他部門も随時募集中

経験者優遇、未経験可(給与相談)

お問い合わせは東京セントラル・ガーデン店

310-660-6300 (Hiroko)

hyoshiaki@marukai.com

401K、各種保険、有給休暇

ホリデー、従業員表彰制度

TOKYO CENTRAL

〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1

フルタイム美容師募集

ビザサポート有、ワークイン多し。
ライセンス経験要。ギランディー有。
委細面談。
ヘアエブック
TEL: 310-391-1568

未来の医薬品開発に ご協力ください

アルタサイエンスLA (CA州サイエンスの治験機
関)では、治験に参加いただける健康な日本人
の方を募集しています。拘束時間と交通費に對
し、最高約\$10,000の謝礼金をお支払いします。
対象: 18歳以上の健康な日本人
日本人の方がアメリカの治験に参加いただく
ことにより、日本人に関する必要なデータを
収集することができ、新薬をより早く日本の
市場に届けられる可能性があります。
詳細は下記よりご確認ください。



アルタサイエンスLA
TEL: +1 877-997-9228 (日本語専用ライン)
Web: jp.altasciencesLA.com

YouTube編集・撮影のお仕事

成長中のYouTubeチャンネルで、撮影・編集・
コーディネーターなどのポジションを募集中!
エンタメ/コンテンツ/番組制作経験者は優遇い
たします。
一緒にチャンネルを成長させましょう。



ZBE Creative
E-mail: zeroborderexpos@gmail.com

Weekly LALALA 広告掲載のお問合せは 310-329-1533

スポーツからコンサートまで チケットのことなら アメチケにお任せ!

今すぐホームページにアクセス!!

www.allamerican-tkt.com

エンジェルスの大谷選手、レイカーズを応援しよう!

All American Tickets, Inc.

Toll Free 1-888-507-3287

Tel 213-217-5130 (リトル東京内)

人材募集

フランチャイズ展開をする 全米最大3,600店舗の寿司バー

以下の人員を募集しています。

- 全米各地のリージョナル・マネージャー
- Los Angeles本社勤務
- ①Operation Department (業務本部)
- ②R&D Department (商品開発部)

経験不問。ビザサポート有。下記にResumeをお送り下さい。

E-mail: katsue@afcsushi.com

イベント

アンセム・ブルークロス・ブルーシールドからのお知らせ

アンセム・ブルークロス・ブルーシールドでは、2月セミナーを予定しています。お得な情報満載ですので、奮ってご参加下さい！

2023年2月17日(金) 10:00am ~ 12:00pm
■1部 10:00-10:45 健康講座
■2部 11:00-11:45 指圧のツボについて
場所: ジャパン・バイオ・センター 244 San Pedro St # 301, Los Angeles, CA 90012
お気軽にEmailかお電話でご予約ください。
License No. CA-0G59564



Anthem BlueCross
TEL: 310-294-0570 (草野)
E-mail: Julie.Kusano@anthem.com

青山学院校友会親睦会のお知らせ！

3月4日土曜日にトランクス、都ハイブリッドホテルにてランチを兼ねて交流を促す機会を企画しました。
3年を会を催すことができなかったということもあり、いつもよりも多少早やかに新しい年を盛り上げられたらと思います。楽しい企画もたくさん用意しています。
青山学院にゆかりのある方は是非下記メールアドレスまで、ご連絡お待ちしております。
(締め切り2月10日)
青山学院校友会
E-mail: aogakukoyukai.la@gmail.com

Weekly **LALALA**

クラシファイドのお申込みはウェブサイトを
lalalaclassified.com
または
E-mailまで
classified@lalalaua.com
~ 重要 ~
お電話での受付は一時中止中です。
FAXでのお申し込みは終了しました。

Yelpで5スターの掃除屋さん
House, Restaurant, Office, Steam Carpet and Floor Wax Cleaning.
Kitokito Japanese Cleaning
TEL or TEXT: 323-326-6582 (Yuji Miyasaka)



Lenli Japanese Cleaning
E-mail: omakase.service.26@gmail.com
Web: https://www.lenli.net

白アリ、ネズミ、その他害虫でお困りの方、ご相談ください。

知識、経験豊富なスタッフが日本語で丁寧にサポート致します。見積りも、相談無料。

Ant Control

Y's Pest Control
(424) 571-0528
www.YSPestControl.com

Y's Pest Control
P.O.Box 150, Harbor City, CA 90710
TEL: 424-571-0528 (Yusuke Sakuma)
E-mail: yspestcontrol@gmail.com
Web: www.yspestcontrol.com

フエンテヒズのニジヤ近く、日本品質の個室ネイルサロン
高品質ジェル使用、毎月2種類の定額アート有。
ジェルネイル\$45~



Karuta Nails

Karuta Nails
17450 Colima Rd Studio #3 Rowland Heights, CA 91748
TEXT: 626-225-2370
IG: @karutanails
Web: https://karutanails.glossgenius.com

ビジネス

日系のバイク屋さん
おかげさまで15周年
MOTO WHOOPS
Shohei Kimura
全てのライダーのためのオアシス
オートバイの事なら何でも！
まずはお電話下さい。

TEL: 310-527-2847
101 W 41st St Gardena
motelwhoopsdirtbiking.net
Closed (Sunday)

プリウスにも特化しています！

CA政府より許可されたTest & Repair Star スモッグステーションToshi Autoでは、ハイブリッド車として需要の高いプリウスも専門的に修理・点検可能。警告ライト・ABS・スマートキーの不調など、愛車を不安を感じる時はお気軽にお問合せください。もちろん、ガソリン車のSmog checkも車修理と共に点検致します。



Toshi Auto
1610 W. Artesia Blvd. Gardena, CA 90248
TEL: 310-532-3302 (Toshi)

家の修繕、新設置、メンテナンスはお気軽に相談下さい

そろそろエアコンの季節です。ヒーター、電気、水道、ガス、下水管、エアダクトの古物件は下記ライセンス: 1066977 ボンド インシュランス有
Victory Home Service
TEL: 714-474-5818 (sam/日本語)
E-mail: victory11sam@yahoo.com
Web: https://victoryhomeservice.us/

スクール

【トランクス】サッカー教室生徒募集！

○時間: 土曜 (15:30-) / 日曜 (10:00-)
※2時間程度
○場所: Arnold Elementary School
サッカー好きな小学生を募集！
コーチはUS Soccer Coachのライセンス保持者。見学・体験はいつでもどうぞ！



SB LITTLE HUSKIES
E-mail: sb.littlehuskies@gmail.com

サガアートセンター

子供達の無限に広がる創造を表現する力を大切に育てます。
絵画・工作のABCから上級レベルまで楽しく学べます。
(週一回のクラス) 4歳~
・ローリングヒルズエステートクラス
・ガーデンクラス
お問い合わせは、下記まで



サガアートセンター
TEL: 310-324-5249
E-mail: sagartcenter@hotmail.com

バーベル・ケーキ教室

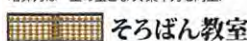
時間: AM10時~12時半くらいまで。
曜日: 月~土曜日 (希望の曜日に応じます。)
参加費: 材料で異なります。
事前にご連絡・ご確認ください。
手ぶらで参加ください。(材料は、全てこちらで用意しています。) ☆日本語のみ



バーベル・ケーキ教室
TEL: 714-842-8048
(留守電に電話番号と名前を2回残して下さい)
E-mail: ryokob@earthlink.net

そろばん教室

日本の超計算力を学んで算数好きに！
暗算力は一生の宝となり、集力も向上！



Sigma Math/Abacus School
E-mail: syabuki1003@gmail.com
Web: www.sigmasoroban.com

HELP WANTED
インターン募集
Weekly **LALALA**

・営業アシスタント
・編集アシスタント
・イベントアシスタント

興味のある方は、いますぐ下記まで
レジメをEメールでお送り下さい。

Weekly **LALALA, LLC**
info@lalalaua.com

SNSクリエイター 動画編集 マーケティング 募集

経験有無は応相談。要就労ビザ。OPT歓迎。日英バイリンガル。
レジメを info@lalalaua.com までお送り下さい。



正社員
契約社員
フリーランス
アルバイト

Weekly **LALALA**
JapanUp!

2161 W. 182nd St., #203,
Torrance, CA 90504
www.lalalaua.com
www.japanupmagazine.com



次の帰国はワンランク上の快適さで アメリカン航空のロサンゼルス発、羽田行き直行便

予約は今すぐ
aa.comまたは代理店から



日本航空とのパートナーシップにより、太平洋路線でひとつ上のプレミアムエコノミー体験を

アメリカン航空、American Airlines、尾翼デザイン及びフライトシンボルロゴは、American Airlines, Inc.が所有する商標です。oneworldはoneworld Alliance, LLC.の登録商標です。© 2022 American Airlines, Inc. (無断複写・転載を禁じます) American Airlines, Japan Airlines and oneworld are trademark of their respective companies.



人が集まる空間に—— 深紫外線がウイルス・菌を すばやく抑制。

ダイキンの空気清浄機が、 アメリカにて販売開始となりました。

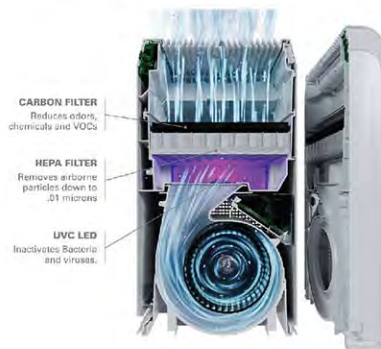
プレフィルター、脱臭フィルター、HEPAフィルターで空気中のニオイや花粉、アレルギーを除去。さらに、フィルターでとらえたウイルス・菌を、深紫外線LEDですばやく抑制し、空气中に押し戻されることを防ぎます。加湿機能付きのモデルも展開し、冬場の乾燥した空気へうるおいをプラス。コンパクトでスタイリッシュなデザインで持ち運びも簡単。家具の隙間や壁にフィットします。あなたや大切なご家族の安心・安全をまもるため、ダイキンが室内空気をきれいに保ちます。



MCKB70YSAU
(加湿機能付)
適用床面積
約350 sq.ft / 33 sq.m



MCB50YSAU
適用床面積
約245 sq.ft / 23 sq.m



UVC
265nm



紫外線は波長10～400nm(ナノメートル)の目に見えない光で、100～280nmの短い波長を「深紫外線(UVC)」と呼びます。UV除菌は波長の違いによって効果に大きな差が生じ、なかでも波長265nm付近の深紫外線はRNA/DNAに吸収されやすく、除菌効果が高いため、短時間での除菌が可能です。



DAIKIN COMFORT TECHNOLOGIES NORTH AMERICA, INC.

19001 Kermier Road | Waller, TX, 77484
<https://daikincomfort.com>

▶製品に関するお問い合わせ先(担当:大町)
✉shoko.omachi@daikincomfort.com

製品は弊社空気清浄機専用ウェブサイトにて
お問い合わせいただけます。QRコードから詳細
をご確認下さい。
<https://daikinairpurifier.com>

